

61 12/19

**JUDr. JÁN ČARNOGURSKÝ**

advokát

**811 09 Bratislava, Dostojevského rad 1**

tel.: 02 / 52 63 69 54, fax: 02 / 52 63 69 55, e-mail: jancarnogursky@slovanet.sk

IČO: 36 06 52 26, IČ DPH: SK1020201468



**Okresný súd Bratislava II**

Drieňová 5

827 02 Bratislava

Bratislava, 9. 2. 2015

Navrhovateľ: **Ing. Ivan Sečanský**, [redacted] občan SR, bytom:  
[redacted] Bratislava

Zast.: 

**JUDr. JÁN ČARNOGURSKÝ**

advokát

Dostojevského rad 1

811 09 Bratislava

IČO: 36065226, IČ DPH: SK1020201468

Odporkyňa : Ing. Marta Németová, rod. Rácová, občianka SR, bytom:  
- Priemyselná 7, 821 09 Bratislava (trvalé bydlisko v SR),  
[redacted], France (kontaktná adresa vo  
Francúzsku)

### Žaloba

o ochranu osobnosti a náhradu nemajetkovej ujmy

Prílohy : 3

Na Okresnom súde Bratislava IV vediem ako navrhovateľ konanie proti viacerým odporcom o určenie existencie vecného bremena. Konanie sa vedie pod sp. zn. 9C 144/2002. Na začiatku bolo v konaní 30 odporcov, v súčasnosti je 9 odporcov. V priebehu konania odporkyňa Ing. Marta Németová, ktorá je tiež jednou z odporcov v uvedenom konaní, ma hanlivo nepravdivo a urážajúco označuje za dlhoročného spolupracovníka ŠtB, za agenta ŠtB, v písomných a ústnych prejavoch voči súdu ma odporkyňa označuje – okrem agenta ŠtB – ako vagabunda, udavača, vydierača. Jej urážlivé, nehorázne a na cti utrhávajúce výroky sú hmotne zachytené v jej písomných prejavoch, doložených do súdneho spisu vo vyššie uvedenom konaní na OS BA IV.

**Dôkaz** : výpisky zo súdneho spisu sp. zn. 9C 144/2002 OS BA IV, ktoré pripájam

Nikdy som nebol spolupracovníkom bývalej ŠtB, nie som uvedený v zoznamoch, ktoré uverejnil na Internete Ústav pamäti národa. Okrajovo uvádzam, že odporkyňa je uvedená v týchto zoznamoch ako dôverníčka ŠtB pod registračným číslom 24746 s krycím menom „Racek“. Voči komunistickému režimu som mal negatívny vzťah a stýkal som sa s osobami, ktoré priamo prichádzali do konfrontácie s komunistickým

režimom. V období tzv. normalizácie som bol dokonca nútený opustiť moju prácu na Strojníckej fakulte v Bratislave pre svoje politické postoje a názory.

V súvislosti s hanlivým obsahom prejavov odporkyne som požiadal Ústav pamäti národa o vydanie osvedčenia k mojej osobe vo vzťahu k ŠtB. Iným spôsobom negatívnu skutočnosť, že som nebol spolupracovníkom ŠtB, z mojej strany nie je možné dokazovať. Ak odporkyňa tvrdí, že som bol vedomým spolupracovníkom ŠtB, dôkazné bremeno spočíva na nej.

Rovnako hanlivé označenie mojej osoby slovami udavač a vydierač, ktoré malo za účel znížiť moju vážnosť a dôveryhodnosť vo vyššie uvedenom súdnom spore, sú arogantnými a nepodloženými prejavmi odporkyne. Vydieranie je v právnom poriadku SR trestným činom, udávanie aj vydieranie sú zároveň skutky, odsudzované morálnou spoločnosťou. Nikdy som sa nedopustil takého konania, aby ma ktokoľvek mohol označiť uvedenými hanlivými prívlastkami. Úmysel odporkyne bol najmä znížiť moju kredibilitu v prebiehajúcom civilnom súdnom konaní, účinky jej konania však reálne majú i širší dopad.

Výroky odporkyne ma urážajú, a škodia mojej dobrej povesti a môjmu dobrému menu. Som konateľom v obchodnej spoločnosti REAL INVEST MARKET s.r.o., ktorá sa zaoberá realitnými obchodnými operáciami. Ratingová organizácia Bisnode s medzinárodným dosahom, zaradila našu spoločnosť do exkluzívnej skupiny 3,7 % spoločností s „Hodnotením najvyššej dôveryhodnosti v Slovenskej republike“ s certifikáciou „A“ ako symbol vysokého ratingového hodnotenia. V rámci svojej profesionálnej činnosti prichádzam do styku s mnohými ľuďmi a moja spoločnosť sa taktiež uchádza o dôveru a známosť a o poskytnutie služieb viacerým ľuďom, rovnako obchodným spoločnostiam a ďalším subjektom na Slovensku, kde dôveryhodnosť je jednou z podstatných podmienok pri prezentácii. Nepravdivé osočovanie odporkyne mi preto škodí osobne, aj ako konateľovi obchodnej spoločnosti.

**Dôkaz :** Výpis z obchodného registra spoločnosti REAL INVEST MARKET s.r.o.,  
Certifikát hodnotenia dôveryhodnosti Bisnode (priložené v prílohách)

S osočovaním zo strany odporkyne sa oboznamuje neurčený počet ľudí, predovšetkým sú to účastníci súdneho sporu, ich právni zástupcovia, sudcovia, súdni úradníci. Rozširovanie obsahu nepravdivých výrokov odporkyne medzi ďalšie osoby je reálne a predstavuje pre mňa nepredvídateľné dôsledky. Odstrániť následky osočovania zo strany navrhovateľky možno minimálne tak, že účastníkov súdneho konania sp. zn. 9C 144/2002 na OS BA IV vhodnou formou oboznámim s písomným vyjadrením odporkyne, v ktorom bude negovať svoje osočujúce výroky, s primeraným ospravedlnením. Požadujem preto ospravedlnenie odporkyne a vyhlásenie, že jej výroky o tom, že som bývalý agent ŠtB, nie sú pravdivé. Keďže moja dôstojnosť a vážnosť v spoločnosti bola urážlivými výroky odporkyne v značnej miere znížená, požadujem aj náhradu nemajetkovej ujmy a jej výšku navrhujem na 20 000.- € podľa § 13 ods. 2 OZ. Odporkyňa podniká v oblasti medzinárodného cestovného ruchu a väčšiu časť roka sa zdržuje služobne v Paríži. Mám vedomosť o tom, že na Slovensku je vlastníčkou nehnuteľností.

K náhrade nemajetkovej ujmy a jej navrhutej výške, dodávam – som si vedomý toho, že finančná náhrada za nemajetkovú ujmu, bez ohľadu na jej výšku, nemôže odstrániť všetky dôsledky konania, ktorého sa odporkyňa vo svojom zlom úmysle dopustila. Ctím právo a morálku, ako hodnoty, ktoré nie je možné vyvažovať hmotnými statkami a v žiadnom prípade nevitám príležitosť obohatiť sa na čine, ktorého sa odporkyňa dopustila. Z týchto dôvodov som sa rozhodol, že čiastku za nemajetkovú ujmu, ku ktorej súd vo svojom rozhodnutí dospeje, po odpočítaní

vlastných nákladov na predmetný spor, bez zvyšku venujem Slovenskému červenému krížu (SČK), o čom zároveň SČK upovedomujem paralelne s podaním tejto žaloby, s notársky overeným mojím záväzkom, tak, aby tento záväzok prípadne mohol byť zo strany SČK i vymáhateľný. Notársky overený záväzok predložím na pojednávaní.

Navrhujem, aby súd vyniesol

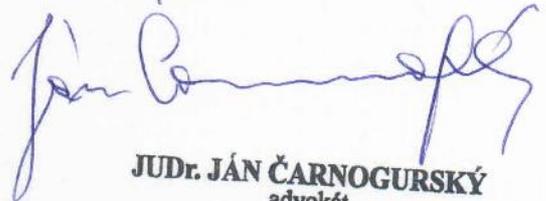
### rozsudok:

Odporkyňa je povinná zaslať navrhovateľovi do troch dní od právoplatnosti rozsudku notársky overené prehlásenie nasledovného znenia : „Ing. Marta Némětová rod. Rácová sa ospravedlňuje Ing. Ivanovi Sečanskému, nar. 17. 2. 1944, že som ho nepravdivo označovala za agenta bývalej Štátnej bezpečnosti. Sľubujem že sa ďalšieho takého označenia Ing. Ivana Sečanského nedopustím“.

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 20 000.- € ako nemajetkovú ujmu do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Odporkyňa je povinná nahradiť navrhovateľovi trovy konania a právneho zastúpenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Ing. Ivan Sečanský  
zast.



**JUDr. JÁN ČARNOGURSKÝ**  
advokát  
Dostojevského rad 1  
811 09 Bratislava  
IČO: 36065226, IČ DPH: SK1020201468